



SETMANARI CASTELLARENC

ANY II :: NUM. 64  
Castellar del Vallès - 18 maig 1934

Redacció, Administració i Impremta:  
Puig de la Creu, 3

Número solt: 20 cèntims  
Subscripció: 60 » al mes.

## Pobres infants!

Com uns ramats sense amo aquelles expedicions dels infants del vaguistes de Saragossa atravesaven les regions espanyoles, conduïdes per uns guies improvisats i despertant per allà on passaven la pietat i la commiseració del poble. Pocs espectacles tan depriments com aquell hem vist en la nostra vida. Però aquesta impressió nostra i la de molts ciutadans que conserven clars la vista i l'enteniment, no és precisament la que es proposaven despertar en els cors sensibles els iniciadors i els organitzadors d'aquestes lúgubres caravanes infantils...

Tot i saber la misèria que a conseqüència de les inacabables vagues regna a Saragossa entre la classe treballadora, els organitzadors d'aquestes caravanes no ens podran fer creure que a la capital aragonesa no hi ha entre la gent benestant ni en els organismes oficials els sentiments d'humanitat i de misericòrdia que mouen a tota persona humana a socórrer el necessitat, i a donar menjar al qui pateix fam. Les protestes dels fills de Saragossa no s'han fet esperar. És tota la ciutat de Saragossa la que resultaria deshonorada amb aquesta gesta extracagant si la veritat sobre els bons sentiments d'aquella població no fos invulnerable a tota calàmnia i a tota insidia malèvola.

En aquest afer no es tracta de res més que d'un nou i diabòlic procediment per a provocar una agitació social. L'espectacle de la infància famèlica i abandonada remou les entranyes de tota persona de bons sentiments. I això és el que es proposaven per aconseguir els iniciadors d'aquella aventura. Ja ha causat les primeres víctimes el sentimentalisme que arremorà l'altre dia pels carrers de Barcelona la multitud ansiosa de rebre els petits expedicionaris. Si l'autoritat no hagués obrat aquesta vegada amb prudència exquisida podria provocar tràgics conflictes. Aquí s'hi centenars d'infants arrencats violentament de la llar i de la mare, donaven la sensació d'ésser objectes d'un assaig, del primer assaig soviètic del comunisme aplicat als infants. Els infants no són dels pares; són de la societat, són de l'Estat, i és a aquest que correspon llur alimentació i educació!

I ací tenim per primera vegada uns infants espanyols arrencats de la llar i transportats de ciutat en ciutat en poder d'unes associacions que ja s'atorguen els drets de l'Estat comunista. Pobres infants víctimes de la fam agreujada encara per l'exhibicionisme de la propaganda anarquista! Pobres mares que a llur dissort de no poder alimentar els fills reuran encara afegir-se la de l'allunyament d'aquests, confiats a mans forasteres!

### DIVULGACIONS CURIOSSES

**Història de la xocolata i del cacau.**—La xocolata, quan és pura, no ha de contenir més que cacau, sucre i alguna espècie per aromatitzar-la, vainilla o canyella. D'aquestes substàncies, sols el sucre quan és de remolatxa, es produeix a Espanya. El cacau ve de lluny. El primer espanyol que descobrí el cacau fou Hernan Cortés en descobrir Mèxic. En aquell imperi el cacau era considerat com un producte que posseïa virtuts meravelloses. El nom actual de la xocolata és d'origen mexicà. Els naturals del país l'anomenen *xoco*, que vol dir cacau, *lati*, que vol dir aigua. Al principi, els espanyols el miraven amb desconfiança, i el seu xef els tingué d'obligar a prendre'n. A Mèxic els grans de cacau eren utilitzats com a moneda. Existia el *couile*, que equivalia a 400 grans; el

*xaquipil*, que equivalia a countles, o sigui 80.000 grans. La carga equivalia a 3 *xaquipiles*, o sigui 240 000 grans. Mil grans venien a tenir el valor de 4 pessetes. En l'antigor, a Mèxic els tributs es pagaven en cacau. A l'any 1520 arribà la xocolata mexicana a Espanya, extenen-se des d'ací el seu consum a tots els països d'Europa. El consum del cacau i de la xocolata s'extén més de dia en dia.

### La llengua i la pàtria

#### AMOR I DOLOR DE PATRIA

Allò que ha estat per mi el més fort agulló del meu treball no és el daler de glòria, ni el de la recompensa, puix que no podia esperar la primera ni em sentia digne de la segona. És l'amor de la pàtria allò que em dona el coratge, d'aquesta pàtria la sort de la qual féu rajar la sang del

### LES LLETRES

#### Una noia bona minyona

Dels bassals de la pluja en fa mirall i en l'aigua bruta veu sa faç, tan clara, que salta d'alegria i l'escampall del fang li esquitxa, a cada salt, la cara.

Lassa del llarg esplai de l'alegria, quan torna a casa amb el vestit tot brut, repta la mare sa dolenteria, mentre ella pensa:—Eu què ho ha conegut?

J. M. LÓPEZ-PICÓ

meu cor d'infant. L'amor i la dolor foren en el meu cor estretament unides i res no pogué separar-les.

Paraules del gran novel·lista polonès KRAZEWSKI

#### LA VALOR DE LA LENGUA

La llengua és el bé més essencialment propi d'un poble, la manifestació més categòrica del seu caràcter, el llaç més fort de la comunal cultura.

BLUNTSCHLI

#### LA SOBIRANIA DE LA PATRIA

Volem la nacionalitat, la Pàtria nacional. Volem per a la nostra Pàtria nacional la sobirania plena, íntegra, la sobirania que permeti el descabellament—regulat per nosaltres mateixos—de tots els elements de l'ànima nacional. La sobirania que cal a una nacionalitat per complir, en la conjunció de la humanitat, el fi humà transcendent que correspon a cada poble.

JESÚS DE SARRIA

(Nacionalista basc)

### Pares de família

El desdèjuni predilecte és i serà en tota època la

#### Crema Alimentícia F. 3.

perquè donarà als vostres fills  
FORÇA - SALUT - VIGOR

que són els factors indispensables per a fer una llar feliç

Es troba de venda als establiments de Castellar al preu de 3 Ptas. el paquet (timbre inclòs)

Sub-Agent en aquesta població:

David Barrosa Carrer Nou, 31

## La moda de no dur mitges

La vida és una evolució constant i, per tant, és signe de vida tot allò que representi una renovació. Parlant, de vegades amb senyor, de temps i coses passades, hem de refugiar-nos en el conegut «És la evolució del progrés», per tal de consolar-nos.

I si la vida és evolució, què no serà la moda! Per això no ha de sobtar-nos que aquesta es manifesti constantment amb provatures ardides. Enguany s'ha refermat la moda de no dur mitges, i cal dir que és aquesta una moda desgradada. I això des de molts i diversos punts de mira. Nosaltres, homes que vivim la tècnica de l'indústria tèxtil a totes hores, hi hem vist la pèrdua de consum, les màquines sense feina, les fàbriques a règimen de treball reduït, les setmanades migrades i les seves conseqüències lamentables. És clar que això és evolució, que això és la moda i que no podem pas oposar-nos a que el món vagi fent via al seu gust. Però creiem que, en aquest cas hi han altres consideracions a fer, que haurien de pesar prou per a refusar l'ardida insinuació de la moda d'anar sense mitges.

Les nostres consideracions d'homes de tècnica que hem fet més amunt, poden ésser fàcilment combatudes, especialment per l'element femení, sols recordant que la moda de no dur barret ha prosperat entre el homes, a desgrat d'equelles mateixes consideracions. Cert, cert! Els homes ens hem deixat portar també pels capricis de la moda, quan aquesta ens ha semblat còmoda i, per tant, quedem des-

armats per a fer una crítica massa severa. Però, sense fer gaire esforç mental, creiem poder trobar arguments suficients per a demostrar que la moda de no dur mitges és més criticable que la de no dur barret. I per això no cal pas que ens moguem del camp de la higiene. Mentre tothom sap que el dur descobert el cap és una mesura d'higiene, no creiem que sigui fàcil demostrar que dur les cames nues sigui precepte higiènic, majorment quan hi ha perill de fer degenerar la moda per camins que l'higiene no pot propugnar ni defensar; ens referim al costum que en algunes esferes sembla haver arrelat de no dur mitges ni mitjons i de calçar les sabates amb els peus nusos. Creiem que la nostra impressió de neguit en veure uns peus calçats en aquesta forma haurà estat sentida per molts; portada en aquest extrem, no creiem pas que pugui dir-se que la moda de no dur mitges sigui còmoda.

Però hi ha encara un fons de desagraïment que els fabricants de mitges no es mereixen. Les mitges han arribat a un grau de perfecció tal, que resulten veritables maravelles. Cobreixen la cama emmuntellant s'hi d'una manera perfecta i donant-li un aspecte atractiu i bell, independentment del cutis de qui les porta: àdhuc una bona mitja atenua el mal efecte d'una cama no massa ben formada. I en paga de tants preuats serveis, ara menyspreem les mitges i les deixem a recó. No hi ha justícia!

Encara podríem dir que seria interessant que, abans de decidir-se a ingressar en el gremi de les cames nues, hi hagués almenys el bon sentit i el sentiment de caritat necessari per estalviar al pròxim la visió de cames que són més bones per anar enfundades que al descobert. Igual, exactament igual, que ens permetríem de recomanar als homes calbs i als que hi tendeixen visiblement, que s'abstinguessin de passejar llurs testes nues. En qüestions de modes no cal pas deixar de banda el bon sentit.

J. M.

Notes de la Redacció:

1.<sup>a</sup> La Redacció no es fa solidària dels articles d'aquesta secció; d'ells en seran únicament responsables llurs autors.

2.<sup>a</sup> Els originals no seran retornats i hauran d'anar signats. Podrà usar-se a la seva publicació d'inicials o pseudònim, prèvia advertència de l'original.

CASTELLARENCS!!

ANUNCIEU A «LA FARGA»

## Origen d'una fortuna

Dos cents cinquanta milions de dòlars deixà el Nordamericà Vanderbilt en el seu testament.

Ell mateix amb una modestia que l'honorava, explicava la història de sa fortuna. Farem ací un breu resum d'ella.

Fou pescador de Nova-York; era molt modest en els seus hàbits, acumulava els sobrants de sa ganància, després de cobertes les despeses més precises de la seva vida.

Amb els seus estalvis es comprà una barqueta i fent economies arribà a ésser amo de dues embarcacions. Llavors vegi un negoci clar: Amb dues dotzenes de barquetes dedicades a la pesca, per vendre llavors la pesca en les fàbriques de conserva, llavors la ganància fóra gran, segura i positiva. Però li faltava capital.

Acudí a un banquer anomenat Mr. «Darwan» i li explica els seus plans. El banquer escoltà molt atent i per acabar li digué:

Digui'm: ¿beu molt vostè?

No senyor—contestà Vanderbilt;—bec alguna copa de rom, però res més.

Precuri no beure ni això—respongué el banquer—i torni d'aquí un any. Aniré pensat amb el negoci que em proposa.

Passà un any i Vanderbilt, retornà a veure al banquer. No he begut ni una sola gota de rom en tot l'any—li digué.

Està molt bé, replicà el banquer, ¿ha fumats? Naturalment, respongué—Vanderbilt—; ¿quin pescador pot passar sense fumar? No obstant, repetí el milionari, és indispensable per al negoci; torni l'any que ve i conti amb l'èxit. Passà l'any; però Vanderbilt no aparegué pel despatx del banquer. Aquest envià el seu secretari a preguntar pel motiu. Digui al seu amo—digué Vanderbilt, que en aquests dos anys he arribat a estalviar el suficient per cobrir la quantitat que necessitava per emprendre el negoci pel meu compte.

I digues-li que el capital és meu; però en realitat el dec a ell. Des que vaig deixar de beure i de fumar se m'han multiplicat els meus estalvis i ja no necessito dels seus préstecs; però pot passar-me el compte dels rèdits dels consells.

GAJETÀ PONS

## Gregori Gràcia

MATALASSER

NOU, 14

Posa en coneixement de la seva clientela i públic en general, que havent entrat ja en la temporada de refer matalassos s'ofereix a fer-los el dia.

Agrupació Esportiva Castellar F. C.

Diumenge, dia 20 de maig de 1934

## Gran partit amistós

entre el club que tants agradables records deixà al nostre públic

## Penya Prat Aznar

(del C. D. Espanyol)

## CASTELLAR F. C.

Equip visitant: Caro

Aznar Borràs

Llopis Lafulla Cortès

Gómez I Saura Alarcon Gómez II Mira

Jugadors que han jugat en l'Espanyol (Reserva), Iluro (Mataró), Vilafranca, U. E. Sans i Gimnàstic (València)

Esperem de l'afició de Castellar, que recordarà les agradables tardes que els han fet disfrutar de bon futbol

**J. MARIN BLANCO - Dentista**

VISITA: Els dimecres i dissabtes de 3 a 7 de la tarda.

CARRER PASSEIG, 73 - Castellar del Vallès.

Consulta a Barcelona: Tots els dies de 11 a 1 i de 4 a 8 nit - Carrer Fivaller, 25 pral.  
(abans Fernando) Telèfon 21069.**ESPORTS****Futbol**

Continuen les bones actuacions del cercle local. Diumenge passat, tot i que cal convenir que hi contribuï en gran manera el comportament dels jugadors visitants a la segona part, en forní una altra de ben notable i guanyà folgadament per set gols a zero. Durant el primer temps, si bé només aconseguí de batre un cop el porter terrassenc, jugà força acceptablement, però fou després del descans quan va agradar-nos més. Les intel·ligents i belles combinacions realitzades de bell començament per la davantera ja feien preveure la contundent victòria que assoliren.

Hem parlat del comportament dels jugadors visitants a la segona part i cal afegir que, ultra ésser censurable, no podem de cap de les maneres trobar-lo justificat, ja que per bé que l'arbitratge d'Escardívol pogués tenir algunes petites deficiències, aquestes no foren pas la causa de la seriosa desfeta que, de mica en mica, anaven experimentat. Altrament, entenem que el més lògic hauria estat que en comptes de prendre's-ho en broma haguessin procurat de neutralitzar, practicant millor joc, posant en la palestra tot el seu entusiasme, el desavantatge que per a ells podia semblar l'arbitratge que nosaltres considerem relativament bo.

La primera part resultà bastant ensopeïda, però a la segona el matx prengué un caire ben diferent degut, com ja hem dit, a l'excel·lent tasca de la davantera local en la qual destacà Rius cada dia més jugador, i també al fet d'entrar-se sovint gols, molts d'ells d'una fàcil ben brillant. Rius n'entrà tres, Serradora dos i Carreras i Serra un cada un. L'última jugada de l'encontre fou un gol entrat intencionadament al seu marc per un mateix jugador terrassenc, el qual gol no comptem en el resultat amb què terminà la partida. Ho reportem, només, perquè hom pugui constatar que no és perquè sí que hem fet al F. C. Tibidabo el retret apuntat més amunt.

J. B.

—ES VEN LA CASA DEL CISTELLER situada en el Camp Senyó, dotada d'aigua i instal·lació.

Per informes, en aquesta Administració

**Ajuntament de Castellar del Vallès****EDICTE**

Acabant-se la confecció del Padró de cèdules personals d'enguany, es recorda tots aquells que no hi figuraven i que resideixen en aquest terme municipal l'obligació que tenen de passar per la Secretaria de l'Ajuntament durant les hores d'Oficina per tal d'omplir l'oportuna declaració d'alta que els serà facilitada, i aital fi es fixa un termini de quinze dies a l'objecte de que puguin complir aquest requisit els que encara no ho hagin fet.

Ço que es fa públic per a coneixement general i als efectes conseqüents.

Castellar del Vallès, 17 de maig de 1934. L'Alcalde. — ANTONI TORT.

**Sant Feliu del Recó**

La Festa de Santa Quitèria que es celebrava anys anteriors el dia 22 de maig, enguany queda traspassada al diumenge dia 27 del corrent, amb la següent ordre:

Matí a les 10: Ofici solemne, amb la cooperació de la famosa Orquestra Muixins, després benedicció del Pa; i tot seguit Concert Vermut en el Centre Feliuense.

Tarda a les 5: Lluit ball per l'Orquestra Muixins.

Nota: Per menjars, a l'antiga Casa Ros

**NOTICIARI****CONCURS D'OCELLS**

La Societat Ocellera d'aquesta població, celebrarà el seu concurs anyal al «Cafè La Rabassada» el proper diumenge de Pasqua, en dit concurs seran adjudicats bonics premis als ocells que més es distingixin per llur cant.

Com tots els anys promet veure's força concorreguda aquesta festa, són varies les Societats forasteres que hi prendran part.

**CANVI DE NUMERACIÓ DE VEHICLES**

Assabentats del pregó manat fer per l'Alcaldia referent al canvi de numeració de vehicles, recordem als propietaris de de carruatges de tracció animal i bicicletes, l'obligació que tenen de proveir-se de la nova placa a les Oficines de l'Ajunta-

ment, per durant tot el mes que som, advertint que deuen retornar les que posseeixen actualment, ja que transcorregut l'esmentat termini els que circulin amb la placa vella seran denunciats i incorreran en les responsabilitats previstes per les Ordinacions generals de Policia Urbana i Carreteres.

**CAIXA D'ESTALVIS**

Moviment durant el passat mes d'abril: Entrades, 12.645 Ptes. Sortides, 799.735 Ptes. Llibretes noves, 5. Reïntegres, 24.

**A. P. de l'E. C.**

En la reunió celebrada darrerament, la Delegada local de l'Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana, quedà constituïda per dimissió de l'anterior, de la següent manera:

President, Jaume Pascuet; Tresorer, Josep Batlle; Secretari, Lluís Montagut.

**NOU HORARI**

A partir del pròxim diumenge i fins el dia 28 d'octubre, la Companyia d'Auto-òmnibus «La Vallesana» augmentarà el seu horari amb els dos següents viatges extraordinaris:

Sortida de Sant Llorenç per Sabadell: a les 5'30 matí i 7'45 tarda.

De Sabadell per Sant Llorenç: a les 6'30 matí i a les 9'45 tarda.

—PROPIETARIS! Si voleu fer en la vostra propietat un pou mort o per aigua viva, cisternes, clavegueres, mines, etc. a preus econòmics, dirigiu-vos a Laureà Martínez, carrer de les Bassetes, 24.

**VACUNACIÓ ANTI-VARIOLICA**

Fem avinent a totes aquelles persones a qui pugui interessar, que demà dissabte de 6 a 7 de la tarda, en el Saló d'Actes de les Cases Consistorials els metges titulars procediran a la vacunació anti-variòlica gratuïta de quants veïns es presentin.

**LA FESTA DE SANTA QUITERIA**

La tradicional Festa de Santa Quitèria que com tots els anys celebra l'Agregat Sant Feliu del Recó, enguany en lloc de celebrar-la el mateix dia del Sant o sigui el 22 del mes que som, s'ha ajornat pel diumenge que segueix a l'esmentat dia o sigui el 27, i així ho han acordat continuar-ho per als altres anys els organitzadors.

**CASAMENTS**

Dia 14. — El veí Josep Llobet Prunés amb la Sreta. Francesca Bofarull Saborit, veïna de Barcelona, qui ha traslladat la residència a aquesta població.

Avui. — Els veïns Fèlix Serrats Riballada amb Ramona Herrera Pujol.

Desitgem als novells esposos tota mena de felicitats.

## Cine Sonor Ateneu

GRANDIÓS ACONTEIXEMENT  
pels dies de Pasqua Granada de 1934

NOTICIARI "PARAMOUNT" en castellà

La bonica comèdia dramàtica

### LA NOVIA DEL AZUL

per R. ARLEN - F. OAKIE

LA MERAVELLA  
DE L'ANY!!...

Super-producció  
"PARAMOUNT"

DOBLADA  
EN  
CASTELLÀ

NOTES: Degut el  
llarg metratge de  
«EL SIGNO DE  
LA CRUZ» aquest  
Programa sols es  
projectarà un sol  
cop per sessió.

En atenció a la nos-  
tra distingida clien-  
tela els preus seran  
els de costum.



Excelsior Cinema - Diumenge, tarda i nit



El més famós espectacle mundial - Únic possessor del sisè sentit  
Emoció - Misteri - Luxe - Exit indiscutible - La meravella màxima

## Casa Massagué - Carrer Major, 80

Extens assortit de calçats d'estiu de totes classes i preus.

Pasta KISS per a netejar el calçat és la millor. En pols i en pasta des de 10 cèntims.

PERFUMS per a senyor i senyora RISLER  
PRODUCTES de fama mundial RISLER

SABATES de l'acreditada marca STRONG per a senyora, senyor i nens. La Sabata  
més lleugera i elegant.

No oblideu la Casa Massagué

### NAIXEMENT

Dia 11.—Salvador Cuscó Masoliver,  
fill de Josep i de Rita.

La nostra més sincera enhorabona als  
pares i llurs familiars.

### PLA DE CASAMENT

Al tauler d'edictes del Jutjat municipi-  
pal hi trobem fixat el pla de casament en-  
tre Josep Cisa Giralt, veí de Premià de  
Mar i Teresa Ribas Illa, veïna de la pre-  
sent.

FARMACIA de torn per a diumenge,  
Torres, 1

ESTANC de torn per a diumenge,  
Passeig, 21

### SERVEI D'INSPECCIÓ SANITARIA D'ALIMENTS

Pel personal encarregat, ha estat veri-  
ficada la graduació de densitat de la llet,

que és destinada al consum públic, donant  
el resultat següent:

Dia 17 de maig.—De cabra: Pau Tu-  
bau, T. 15, D. 27; Eugeni Novella, T. 16,  
D. 30; Francesc Sarra, T. 12, D. 28.

De vaca: Joan Escudé, T. 12, D. 28;  
Joan Bruguera, T. 12, D. 28; Marcel·lí  
Ubach, T. 20, D. 27; Joan Casajoana, T.  
14, D. 29; Lluís Sans, T. 14, D. 29; Josep  
Jordà, T. 12, D. 30; Benet Juliana, T. 23,  
D. 28; Ramon Prat T. 14, D. 27; Eulà-  
lia Rodés, T. 12, D. 28.

### Pepita Barella de Gràcia Modista

Des del primer de maig admet  
senyores i senyoretes a cosir a  
les tardes i els vespres.

CARRER NOU, 14

Ja ha arribat l'estiu

## Cafè LA RABASSADA

Diumenges i festes

**mantegats  
gelats**

**i granisats**

de totes classes

Gran assortit en sodes  
de primera qualitat